

無想

NONINTERVENTION

主办：溧水区全域旅游建设无想山南建设指挥部
承办：南京溧水商文旅集团有限公司 / AIM国际设计竞赛
协办：SMART度假产业智慧平台 / 艺术介入



而為

南京溧水
无想山全域旅游
公共艺术装置
设计大赛

WUXIANG MOUNTAIN TOURISM
PUBLIC EARTH ART COMPETITION
IN LISHUI, NANJING CITY

中国 · 南京 · 溧水

溧水，居吴楚交汇之地，山川形胜，人杰地灵。溧水，距城市不远，离自然很近。溧水美，美在有无想山，山里有万亩竹海，有松涛阵阵，还有像珍珠一样嵌在山林间的无想湖、神山湖、王家甸水库、象山水库……

无想山是南京第五个国家级森林公园，东邻东庐山秦淮河源头、观音寺，西靠胭脂河天生桥公园，南连傅家边现代农业科技园，北接城区。涵盖溧水区林场平山、秋湖两分场以及洪蓝镇的无想寺村，晶桥镇的陶村、笄村等部分集体林地。在溧水，无想山是当地人运动、休闲的最佳场所，同时也吸引了众多游客，年接待量在 50 万人次以上。

这里不仅有整片整片的乡村风貌原真保留，更有政府大力的扶持。溧水政府欢迎更多的有情怀的艺术家共同参与这场大地艺术的盛宴。溧水更需要行业专家、艺术大咖、爱好者的关注。溧水希望通过公共艺术装置的征集与落地实践，及其未来更多活动推广，将无想山打造成中国大地艺术的理想地。

LISHUI, LOCATED AT THE CROSS OF WU AND CHU (WU AND CHU ARE TWO HISTORICAL COUNTRYS IN ANCIENT CHINA). NOW, LISHUI DISTRICT IS CLOSE TO THE URBAN AREA AND NATURE. LISHUI IS FAMOUS FOR THE BEAUTY OF WUXIANG MOUNTAIN WHICH HAS BAMBOO FOREST, PINE FOREST, LAKES AND RESERVOIRS.

WUXIANG MOUNTAIN IS THE FIFTH NATIONAL FOREST PARK IN NANJING, EAST TO THE EASTERN LU MOUNTAIN AND THE SOURCE OF QINHUAI RIVER; WEST TO THE YANZHI RIVER TIANSHENG BRIDGE PARK; SOUTH TO THE FUJIABIAN MODERN AGRICULTURAL TECHNOLOGY PARK; NORTH TO THE URBAN AREA. WUXIANG MOUNTAIN IS THE BEST CHOICE OF SPORT AND LEISURE FOR LOCAL CITIZENS, MEANWHILE, IT ATTRACT MORE THAN 0.5 MILLION TOURISTS EVERY YEAR.

THERE ARE NOT ONLY THE COMPLETE PROTECTION OF COUNTRYSIDE IN WUXIANG MOUNTAIN, BUT ALSO THE STRONGLY SUPPORT OF THE GOVERNMENT. LISHUI GOVERNMENT WELCOME MORE EXPERTS, ARTISTS, ARCHITECTS AND AMATEURS TO JOIN THIS PARTY OF EARTH ART, MEANWHILE, THEY TRY TO MAKE THE WUXIANG MOUNTAIN INTO A LA LA LAND OF EARTH ART IN CHINA WITH THIS COMPETITION AND MORE ACTIVITIES.

LISHUI&WUXIANG MOUNTAIN

溧水无想山

無想 而為

NONINTERVENTION

南京溧水无想山全域旅游 公共艺术装置设计大赛

“无想”，来源于“无我思想”，
即表达无恒定的我，
其中的“我”是指肉体之身和大千世界一样都是因缘起而生的暂时的、变化之物。此次竞赛以“无想而为”为题，
要求参赛者摒弃“我”这一视角，更可以摒弃“想”的过程，
从本能的直觉和思维出发，以装置艺术为核心载体，
构建属于参赛者与无想山独有的表达语言。

WU XIANG ER WEI

(act without thinking)

NONINTERVENTION

WUXIANG MOUNTAIN TOURISM PUBLIC EARTH ART COMPETITION IN LISHUI,
NANJING CITY

“WU XIANG”, as known as “thinking without myself”, expressing the variables of myself, and the word “myself” above, covers human and any object which is temporary and varied. The theme of this competition is “Nonintervention”. We hope artists abandon their subjectively and the process of thinking. They are expected to create the artworks which will become a conversation between artist and WUXIANG mountain with their intuition.

AIM CHALLENGE

AIM 挑战

我们邀请你：共同思考当代艺术、禅宗思想的抽象性和现实意义，即激发人们的思考，反应时代的特征；共同思考土地与人的关系，如何以美丽乡村为载体激活大地的新价值；共同思考如何以艺术之力传承地域文化，具备国际视野与影响力。以当代艺术为手段，吸收无想文化与本土文化，通过现代的概念与手法来呈现无想山的无限神奇。

We invite you:

Think about the abstractness and reality-meaning of contemporary art and Dhyana, which will stimulate thought and reflect the stamp of the age;

Think about the relationship between human and the earth;

Think about how to dig new value from countryside;

Think about how to propagate local culture turning into international with the power of art.

无想片段

农田中，寥寥几人还在为农事忙碌，看起来并不像诗歌中描述的农耕场面，但也足够让人想象出时间到了某个时刻，人们带着怎样的笑脸在丰裕的农田中收割一年的积累与付出，土地愿意为农作提供平台，更想为艺术提供展示的场所。

这里的水库总是炎炎夏季人民避暑的圣地，水面的反射总能将残缺圆满。人们在水边，水用略低的温度感化人；人们看着水面，水便映射着人的内心。孩子们喜欢在水边嬉戏，玩闹的声音带动着水边的人们也沉浸其中。水面依然映射着，艺术只是一半，等待时间圆满。

开车从竹海大道而过，仿佛是在生命强大掌控力中的一次穿梭。太阳下，看似瘦弱的竹子用数量成林，遮挡着南京的夏日，使得向竹林深处探望的人，看到的都是一丝深邃中透出的清凉。到了傍晚，城区里忙碌了一天的人们，总能在这里散步纳凉时，从竹林间听到生命的喘息。

好像很少有人专门去看茶山，但偶然在路边邂逅时总会被一丛一丛拥挤在一起的茶树吸引。你看到的茶山是在炎炎烈日之下，很难跟冲泡后沁人心脾的液体联想在一起，也不太像电视中露水划过叶尖那样清凉，但经过了采茶人的手，结果就不太一样了。所以，采茶的场景还是值得去想一想，看一看。

在政府大力发展乡村政策下的村民过着怎么的生活，他们听闻了更多，内心总有变化，但还过着同样慢于大城市的生活。他们的生活中多了来“观赏”他们的游客，邻居的家也可能在改建后显得“另类”。这些变化好像置那些依旧空巢的老人孩子于事外，所以，艺术能改变他们什么？

WUXIANG

AWARDS

竞赛奖金

入围奖 36 名，每名 1 万元设计奖金

依据本次竞赛设计场地（30 个规定装置落地选点 +6 个自选装置落地选点），
每个选点设置一个入围奖

一等奖 1 名，每名 10 万元设计奖金

二等奖 2 名，每名 5 万元设计奖金

三等奖 3 名，每名 3 万元设计奖金

* 获奖者均有装置落地的机会，最终以签署落地合作协议为准

The first prize (1) 100,000rmb

The second prize (2) 50,000rmb

The third prize (3) 30,000rmb

Finalist (36) 10,000rmb

one winner in each site(30 regular site and 6 optional site)

Winners have the opportunity to complete their artworks.

SCHEDULE

拟定 时间安排

	2018 9.15 发布会启动 NEWS CONFERENCE	2018 9-10 WORKSHOP	2018 10-11 沙龙 ART SALON
2018 11.21 作品提交截止 SUBMISSIONS DEADLINE	2018 12 作品评审 SUBMISSIONS DEADLINE	2019 1 获奖作品公布 WARDS ANNOUNCEMENT	2019 2 颁奖典礼 AWARDS CEREMONY

Matthew Jarratt

Director of creative consultancy MatthewJarratt.com, advising business and organisations on commissioning artists and art. Often this is within new build projects, whereby artwork (large-scale sculpture for example) is incorporated into the build but also within cultural strategy across the UK and China. Businesses are often curious about how to work with artists, but aren't quite sure where or how to start, my role is to broker that relationship and put the right people together.

Takahiro Kaneshima

Executive Director-Elect, Art Fair Tokyo (assumes role on June 1, 2010). Director of FEC (Far East Contemporaries). Kaneshima has managed research projects related to contemporary art in East Asia, activities for supporting artists, and interexchange activities.

Tony Brown

Professor at ecole des beaux arts Paris, France, One of the first artists in the early 80s to produce cutting edge technologically oriented installation art. He is an established artist, exhibiting his work internationally, in numerous exhibitions and art fairs such as: Documenta, Kassel, the Armory Show, New York, FIAC, Paris and Shanghai Contemporary.

Sun jian guo

Professor and ex-chairman of the Department of Sculpture in Central Academy of Fine Arts in Beijing, Contemporary Chinese artist.

Zhao li

Founder of AMRC & Contemporary Art Document, founder and director of Chinese Art Market Research Center, researcher of Fine Art Collage of National Fine Art League, Art Director of "Young 100", "Art Beijing", as well as L'official Art. He is also CEO of Academic Research Foundation of Chinese Modern and Contemporary Fine Arts, Associate founder of Promotional Center of Chinese (HK) Modern and Contemporary Fine Arts, Founder and board member of Asian Fine Arts Educational Foundation, consultant for Chinese Culture Industrial Investment Foundation of Construction Bank of China. He's curating various exhibitions and projects domestically and internationally.

Sun qian

Art promoter / Curator, Authorized promoter in China of Echigo-Tsumari Art Triennale (Japan), Originator of China Art Triennale Project

Li xiao shan

Professor of Nanjing University of the Arts□Director of Art Museum of Nanjing University of the Art (AMNUA)



马修·贾纳特

英国区域和城市文化发展顾问。现担任英国东北文化合作机构项目经理，Cheeseburn 市雕塑公园艺术总监，伦敦立森画廊合作人以及英国皇家雕塑协会理事。

金岛隆弘

“艺术东京” “艺术北京” 艺博会执行总监

托尼·布朗

法国国立巴黎高等美术学院终身教师、博士生导师、著名艺术家、美国帕森斯艺术设计学院巴黎分院前院长

隋建国

著名当代艺术家、中央美术学院雕塑系教授、博士生导师

赵力

中央美术学院副教授, 中央美术学院人文学院副院长,《艺术财经》杂志总监、AMRC 艺术市场分析研究中心主任、CCAD 中国现当代美术文献研究基金执行长、吴作人国际美术基金会副秘书长

孙倩

艺术推广人，策展人。日本越后妻有大地艺术节中国授权推广人，大地艺术节中国项目计划发起人。

李小山

南京艺术学院教授，南京艺术学院美术馆馆长。出版著作有：《中国现代绘画史》、《批评的姿态》、《阵中叫阵》、《我们面对什么》、《作业》、《有光》、《箴言》、《木马》。策划并主持过数十个艺术展览。

JURIES

评委 拟定

SITE

设计场地

class 1	1	MIDOU music festival
	2	tea mountain of WUXIANGSHAN
	3	GUOXING manor
	4	tea mountain of line YONGHE no.1
	5	tea mountain of line YONGHE no.2
	6	tea mountain of line YONGHE no.3
	7	the gate of WUXIANG mountain
	8	paddyfield of line YONGHE no.1
	9	paddyfield of line YONGHE no.2
	10	abandoned factory
class 2	11	post station of LAOHUSHAN
	12	FUJIABIAN strawberry fields
	13	JIANDONG crossing
	14	LIUJIANSHAN village
	15	crossing of line FENGSHI
class 3	16	the park on the north of line LISHI
	17	TIANSHENGQIAO beauty spot
	18	tea mountain of WUXIANGSHAN
	19	entrance of line SHABAN
	20	GUOXING manor
	21	paddyfield of DUJIA
	22	roadside of JIANDONG
	23	roadside of bamboo forest
	24	SHANG'AO reservoir
	25	campsite of cycling
	26	roadside of line FENGSHI
	27	LI lane
	28	roadside of line LIBAI no.1
	29	roadside of line LIBAI no.2
	30	south of QIUHU road

全域旅游一级环线

主会场

一级选点

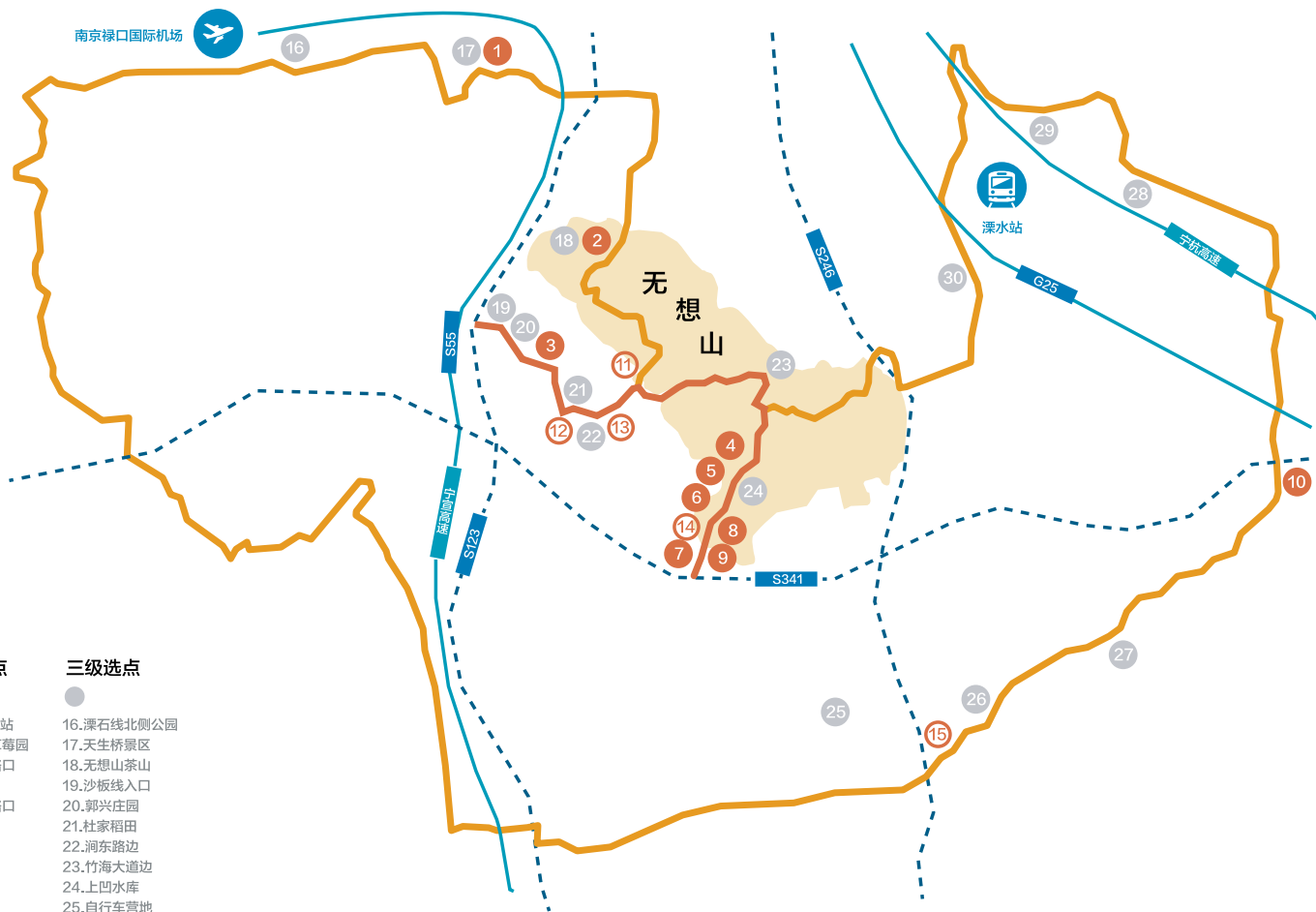
1. 咪豆音乐谷
2. 无想山茶山
3. 郭兴庄园
4. 永和线茶山1
5. 永和线茶山2
6. 永和线茶山3
7. 无想之门
8. 永和线稻田1
9. 永和线稻田2
10. 废弃工厂

二级选点

11. 老虎山驿站
12. 富家边草莓园
13. 涧东岔路口
14. 刘家山
15. 枫石线路口

三级选点

16. 漂石线北侧公园
17. 天生桥景区
18. 无想山茶山
19. 沙板线入口
20. 郭兴庄园
21. 杜家稻田
22. 涧东路边
23. 竹海大道边
24. 上凹水库
25. 自行车营地
26. 枫石线路边
27. 李巷
28. 漂白线边1
29. 漂白线边2
30. 秋湖大道南





1

【MIDOU music festival】 Site no.1

咪豆音乐谷



2

【tea mountain of WUXIANGSHAN】

Site no.2

无想山茶山



3

【GUOXING manor】 Site no.3 no.20

郭兴庄园



4

【tea mountain of line YONGHE】

Site no.4

永和线茶山 1



5

【tea mountain of line YONGHE】

Site no.5

永和线茶山 2



6

【tea mountain of line YONGHE】

Site no.6

永和线茶山 3



7

【the gate of WUXIANG mountain】

Site no.7

无想之门



8

【paddyfield of line YONGHE】 Site no.8

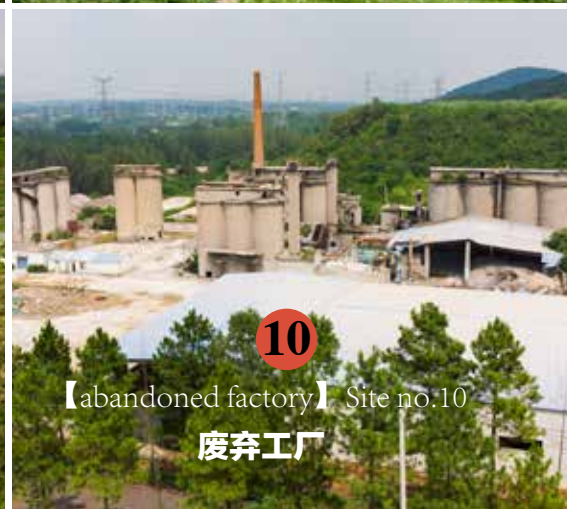
永和线稻田 1



9

【paddyfield of line YONGHE】 Site no.9

永和线稻田 2



10

【abandoned factory】 Site no.10

废弃工厂



11

【post station of LAOHUSHAN】

Site no.11

老虎山驿站



12

【FUJIABIAN strawberry fields】

Site no.12

傅家边草莓园



13

【JIANDONG crossing】 Site no.13

涧东岔路口



14

【LIUJIANSHAN village】 Site no.14

刘家山



15

【crossing of line FENGSHI】 Site no.15

枫石线路口



16

【the park on the north of line LISHI】

Site no.16

漂石线北侧公园



17

【TIANSHENGQIAO beauty spot】

Site no.17

天生桥景区



18

【tea mountain of WUXIANGSHAN】

Site no.18

无想山茶山



19

【entrance of line SHABAN】 Site no.19

沙板线入口



20

【GUOXING manor】 Site no.3 no.20

郭兴庄园



21

【paddyfield of DUJIA】 Site no.21

杜家稻田



22

【roadside of JIANDONG】 Site no.22

涧东路边



23

【roadside of bamboo forest】 Site no.23

竹海大道边



24

【SHANG'AO reservoir】 Site no.24

上凹水库



25

【campsite of cycling】 Site no.25

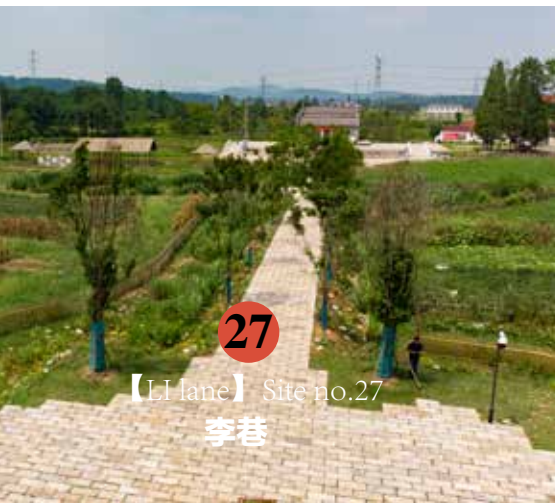
自行车营地



26

【roadside of line FENGSHI】 Site no.26

枫石线路边



27

【LI lane】 Site no.27

李巷



28

【roadside of line LIBAI】 Site no. 28

漂白线边 1



29

【roadside of line LIBAI】 Site no. 29

漂白线边 2



30

【south of QIUHU road】 Site no.30

秋湖大道南

SUBMIT

提交内容

Word 文件（下载资料提供）：

作品信息表（作者信息、联系方式及近照；作品名称、说明、尺寸、材质）

图片文件（每份文件不大于 10MB）：

作品思路（草图，创作思路等，尽量提供制作时间表和预算方案）

A3 尺寸不少于 1 张

作品效果图或模型照片 A3 尺寸不少于 2 张

Word files (download from website):

Application form (artist information; artwork name、 brief、 size and materials)

Image files (each files is less than 10mb):

Ideas of work (drafts and thinkings, making schedule and budget plan are excepted) , size A3, no less than 1

Renderings and photos of work, size A3, no less than 2.

DOWNLOAD

下载资料

作品信息表（作者信息及联系方式；作品名称、说明、尺寸、材质）

设计场地信息：

整个场地的卫星图、CAD 图

30 个选点的照片（大环境、大场景、细节、航拍图）

- 1.Competition handbook
- 2.Application form (artist information; artwork name、brief、size and materials)
- 3.Site information and photos

WWW.AIM-COMPETITION.COM

著作权

参赛者提交作品之前，请细阅读以下条款，充分理解并表示同意。依据国家有关法律法规，凡主动提交作品的“参赛者”或“作者”，主办方认为其已经对所提交的作品版权归属作如下不可撤销声明：

原创声明

参赛作品是参赛者原创作品，未侵犯任何他人的任何专利、著作权、商标权及其他知识产权；该作品未在报刊、杂志、网站及其他媒体公开发表，未申请专利或进行版权登记，未参加过其他比赛，未以任何形式进入商业渠道。参赛者保证参赛作品终身不以同一作品形式参加其他的设计比赛或转让给他方。否则，主办单位将取消其参赛、入围与获奖资格，收回奖金、奖品及并保留追究法律责任的权利。

参赛作品知识产权归属

作者拥有参赛作品版权，但大赛主办方及冠名企业可以行使除作者署名权以外的其他版权权利，包括但不限于无偿对竞赛作品进行再设计、使用、复制、生产、展示、出版和宣传等。大赛主办方及冠名企业，对所有参赛作品拥有展示和宣传等权利。其他任何单位和个人未经授权不得以任何形式对作品转让、复制、转载、传播、摘编。

The Copyright of Submissions

Please read the following before you submit your work:
Designer must promise that the work is original and has not been published in any newspaper, magazine, on the Internet or other media.

Copyright

- All the works submitted for selection will not be returned.
- All rights of submitted works - such as copyright, property right and the right of use etc. - belong to AIM Competition Committee.
- Matters not mentioned in these regulations will be decided by the organizer.